



# Technology Equipment Loan Agreement

Palo Alto Unified School District  
25 Churchill Avenue • Palo Alto, CA 94306

This Technology Equipment Loan Agreement ("Agreement") is made this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_ ("Effective Date"), by and between the Palo Alto Unified School District ("District") and the individual(s) identified in Section I, below ("Recipient"). If the Student(s) listed is/are 18 years of age or older, for purposes of this Agreement, the term "Recipient" shall mean and refer only to such Student(s). If the Student(s) is/are under 18 years of age, for purposes of this Agreement, the term "Recipient" shall mean and refer to the Student(s) and his/her/their parent or legal guardian as identified in Section I, which parent or legal guardian shall, in addition to the Student(s), be bound by the terms of this Agreement.

## I. RECIPIENT(S)

|  |                      |
|--|----------------------|
| Name of Student 1: _____               | Student #: _____     |
| Name of Student 2: _____               | Student #: _____     |
| Name of Student 3: _____               | Student #: _____     |
| Name of Student 4: _____               | Student #: _____     |
| Name of Parent / Legal Guardian: _____ |                      |
| Address / City / Zip: _____            |                      |
| Home Phone: _____                      | Email Address: _____ |

## II. EQUIPMENT LOANED

|  |                            |                       |
|--|----------------------------|-----------------------|
| Items Received by Recipient (check all that apply):                |                            |                       |
| <input type="checkbox"/> Apple iMac                                | Serial Number: _____       | Cost: _____           |
| <input type="checkbox"/> Apple iPad                                | Serial Number: _____       | Cost: _____           |
| <input type="checkbox"/> Apple Macbook                             | Serial Number: _____       | Cost: _____           |
| <input type="checkbox"/> Apple iPod Touch                          | Serial Number: _____       | Cost: _____           |
| <input type="checkbox"/> Case                                      | Description: _____         | Cost: _____           |
| <input type="checkbox"/> Power Supply                              | Comments: <u>Charger</u>   | Cost: <u>\$15.00</u>  |
| <input type="checkbox"/> Other                                     | Specify: <u>Chromebook</u> | Cost: <u>\$270.00</u> |
| The replacement cost for all items received is: \$ <u>\$285.00</u> |                            |                       |

## III. TERMS AND CONDITIONS

Recipient understands and agrees as follows:

In addition to the agreements set forth in the Student Technology Handbook, this Agreement and loan of the Equipment hereunder are governed by the following terms:

- Loaned Equipment is for the exclusive use of the Student(s) identified in Section I, above, and is loaned by the District as an aid to classroom learning to be used for educational purposes. Recipient shall not allow others to borrow or use the Equipment and is responsible for all use of the Equipment, including internet sites visited and content loaded. Equipment should be password protected at all times.
- Recipient agrees to comply with the District's Student Technology Use Agreement, and to use the Equipment in a responsible, ethical and legal manner. Recipient further agrees not to use the Equipment to process, transmit, download or publish any material in violation of any local, State or Federal law.
- Loaned Equipment should never be left unattended in any public place, including school.
- Recipient agrees to maintain high-speed home Internet access. The District may, in its sole discretion, waive this requirement in cases of extenuating circumstances.
- For iPads/iPods only:
  - Geolocating software is installed on each iPad/iPod and will be used by the District only to locate an iPad/iPod that has been reported lost or stolen or is not returned when the Student(s) identified in Section I leave(s) the District. Recipient must not deactivate this software.
  - All Internet traffic from the iPad/iPod will be directed through the District's proxy server, regardless of the location of the iPad/iPod. This enables the District to filter inappropriate content as required by School Board Policy. Recipient may not circumvent or disable content filtering.

- For Macbooks only: The Macbook is configured to send all traffic through a proxy server to enable the District's content filtering solution. Recipient may not circumvent or disable content filtering.
- If the Student(s) identified under Section I, above, violate(s) this Agreement and/or any other School District Board Policy, Administrative Regulation, and/or state law through his/her/their use of the District-loaned Equipment, such Student(s) may be subject to discipline, pursuant to the School District's disciplinary policies and procedures, and may also have additional restrictions placed on use of District-loaned Equipment as the result of any violations.
- The District does not provide backup services for any Equipment. Recipient should store important documents where backup is provided, such as District-provided file storage locations. District technicians will not attempt to recover lost data on loaned Equipment.
- Malfunctioning, damaged, lost or stolen equipment must be immediately reported to a teacher or administrator.
- The District retains the right to inspect the Equipment and the data and applications on the Equipment at any time. The District may review any files, emails, internet usage, and/or any other information contained on District-loaned Equipment at any time, and Recipient should have no expectation of privacy in using said Equipment.
- This Agreement shall commence on the Effective Date and shall terminate on the date that is one (1) year thereafter. The District may annually renew this Agreement as long as the Student(s) identified in Section I, above, attend(s) school within the District, unless Recipient does not comply with this Agreement.
- All service and maintenance of the Equipment will be provided by the District. The District agrees to use its best efforts to service and maintain the Equipment, to make necessary repairs, and to replace Equipment which cannot be repaired, however, Recipient understands and acknowledges that the Equipment, or any replacement Equipment, may not be immediately available. The District makes no warranties, express or implied, with respect to any component of the Equipment, including related services.
- The District makes no warranties with respect to the Internet and specifically assumes no responsibility regarding any of the following:
  - The content of any advice or information received by Recipient from a source outside the District or any costs or charges incurred as a result of accessing or accepting such advice;
  - Any costs, liability or damages caused by the way Recipient uses the Equipment or the Internet; or
  - Any harm to Recipient resulting from use of the Equipment that is caused by sources outside of the District.

By signing below, I agree to abide by the terms and conditions of this Agreement and to be responsible for the Equipment identified in Section II of this Agreement. I agree to care for the Equipment appropriately. I further agree that the Equipment is received in good condition except as noted at the bottom of this page of this form. Pursuant to Education Code section 48904, in the event that the Equipment is damaged beyond normal wear and tear, lost or stolen, I understand that my parent/guardian or, if I am 18 years of age or older, that I, will be financially responsible and will be required to pay the Palo Alto Unified School District for the full cost of the damages and/or replacement, or if I and/or my parent/guardian, is unable to pay for the damages, I will be required to perform voluntary work in lieu of payment of monetary damages. If I fail to return the Equipment or pay for damages, I understand that the District may withhold my grades, diploma, and transcripts. The assessed value and/or damage shall be determined by Palo Alto Unified School District based on actual repair or replacement cost. I further agree to return this Equipment upon graduation, withdrawal from PAUSD or at any time upon request of the school.

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| Student Signature: _____ | Student Signature: _____ |
| Student Signature: _____ | Student Signature: _____ |

By signing below, I agree to the loan of this Equipment to the Student(s) named above, on the terms and conditions set forth in this Agreement. I agree to ensure that my Student(s) care(s) for the equipment appropriately. I further agree that the Equipment is received in good condition except as noted at the bottom of this page of this form. Pursuant to Education Code section 48904, in the event that the Equipment is damaged beyond normal wear and tear, lost or stolen, I agree that I am financially responsible and will pay the Palo Alto Unified School District for the full cost of the damages and/or replacement. Failure to return the Equipment or pay for the cost of damages may result in the School District withholding grades, a diploma, or transcripts from my student. If I am unable to pay for the damages or to return the Equipment, my Student(s) will be required to perform voluntary work in lieu of the payment of monetary damages, as provided for in Section 48904. The assessed value and/or damage shall be determined by Palo Alto Unified School District based on actual repair or replacement cost. I understand that if the Equipment is stolen from a location other than school property, that I am obligated to file a police report and furnish a copy to the District. I further agree to return this Equipment upon the Student(s)' graduation, withdrawal from PAUSD or at any time upon request of the school.

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| Parent / Guardian Name: _____<br><i>(Please print)</i>   | Parent / Guardian Signature: _____ |
| Notes on condition of equipment: _____<br>_____<br>_____ |                                    |
| School: <u>Palo Alto High School</u>                     | Date: _____/_____/_____            |
| Staff Member Issuing Equipment: _____                    |                                    |



# Technology Equipment Loan Agreement

Palo Alto Unified School District  
25 Churchill Avenue • Palo Alto, CA 94306

Se hace este Acuerdo para el Préstamo de Equipo Tecnológico ("Acuerdo") el \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_ ("Fecha Efectiva"), por y entre el Distrito Escolar Unificado de Palo Alto ("Distrito") y el individuo(s) identificados en la Sección I abajo ("Recipiente"). Si el estudiante(s) mencionado tiene(n) 18 años o más, para propósitos de este Acuerdo, el término "Recipiente" querrá decir y se referirá solamente a tal estudiante(s). Si el estudiante(s) mencionado tiene(n) 18 años o menos, para propósitos de este Acuerdo, el término "Recipiente" querrá decir y se referirá al estudiante(s) y su padre o apoderado legal identificado en la Sección I, cuyo padre o apoderado legal estará, además del estudiante(s), ligado por los términos de este Acuerdo.

## I. RECIPIENTE(S)

|   |                           |
|---|---------------------------|
| Nombre del Estudiante 1: _____            | # de Estudiante: _____    |
| Nombre del Estudiante 2: _____            | # de Estudiante: _____    |
| Nombre del Estudiante 3: _____            | # de Estudiante: _____    |
| Nombre del Estudiante 4: _____            | # de Estudiante: _____    |
| Nombre del Padre / Apoderado Legal: _____ |                           |
| Dirección / Ciudad / Código Postal: _____ |                           |
| Teléfono en Casa: _____                   | Correo Electrónico: _____ |

## II. EQUIPO PRESTADO

|   |                                |                        |
|---|--------------------------------|------------------------|
| Artículos recibidos por el Recipiente (marque todos los que apliquen):      |                                |                        |
| <input type="checkbox"/> Apple iMac   | Número de Serie: _____         | Costo: _____           |
| <input type="checkbox"/> Apple iPad   | Número de Serie: _____         | Costo: _____           |
| <input type="checkbox"/> Apple Macbook                                      | Número de Serie: _____         | Costo: _____           |
| <input type="checkbox"/> Apple iPod Touch                                   | Número de Serie: _____         | Costo: _____           |
| <input type="checkbox"/> Estuche  | Descripción: _____             | Costo: _____           |
| <input type="checkbox"/> Tomacorriente                                      | Comentarios: <u>Charger</u>    | Costo: <u>\$15.00</u>  |
| <input type="checkbox"/> Otro   | Especifique: <u>Chromebook</u> | Costo: <u>\$270.00</u> |
| El costo por reemplazar todos los artículos recibidos es \$ <u>\$285.00</u> |                                |                        |

## III. TERMINOS Y CONDICIONES

El recipiente entiende y acuerda lo siguiente:

Además de los acuerdos dispuestos en el Manual de Tecnología para Estudiantes, en virtud del presente este Acuerdo y préstamo de equipo están gobernados por los siguientes términos:

- El equipo prestado es para el uso exclusivo del Estudiante(s) identificado(s) en la Sección I y está siendo prestado por el Distrito como ayuda para el aprendizaje en el salón y debe ser usado para propósitos educativos. El Recipiente no debe permitir que otros se presten o usen el Equipo y es responsable por todo el uso del Equipo, incluyendo las páginas de internet visitadas y el contenido descargado. El Equipo debe ser protegido por una contraseña en todo momento.
- El Recipiente se compromete a cumplir con el Acuerdo del Uso de Tecnología para los Estudiantes del Distrito, y a usar el Equipo de manera responsable, ética y legal. El Recipiente también se compromete a no usar el Equipo para procesar, transmitir, descargar o publicar cualquier material en violación de cualquier ley local, Estatal o Federal.
- El Equipo prestado nunca debe ser dejado desatendido en ningún lugar público, incluyendo la escuela.
- El Recipiente se compromete a mantener acceso a la Internet de alta velocidad en casa. El Distrito puede, a discreción, eximir este requisito en casos de circunstancias atenuantes.
- Para iPads/iPods solamente:
  - Se instala un software de localizador geográfico en cada iPad/iPod y será usado por el Distrito para localizar una iPad/iPod que haya sido reportada como perdida o robada solamente o si no es devuelta cuando el Estudiante(s) identificado(s) en la Sección I deje(n) el Distrito. El Recipiente no debe desactivar este software.
  - Todo el tráfico de la Internet del iPad/iPod será dirigido a través del servidor apoderado del Distrito, sin importar la locación del iPad/iPod. Esto le permite al Distrito filtrar el contenido inapropiado como es requerido por la Política de la Mesa Directiva Escolar. El Recipiente no puede eludir o desactivar la filtración de contenido.

- Para Macbooks solamente: El Macbook está configurado para enviar todo el tráfico a través de un servidor apoderado para permitir la solución de filtrar contenido del Distrito. El Recipiente no puede eludir o desactivar la filtración de contenido.
- Si el Estudiante(s) identificado(s) bajo la Sección I viola(n) este Acuerdo y/o cualquier otra Política de la Mesa Directiva Escolar, Regulación Administrativa y/o ley estatal mediante su uso del Equipo prestado por el Distrito, tal Estudiante(s) puede(n) ser sujeto(s) a disciplina, según las políticas y procedimientos disciplinarios del Distrito Escolar, y también pueden tener restricciones adicionales colocadas en el uso del Equipo prestado por el Distrito como resultado de cualquier violación.
- El Distrito no proporciona servicios de copias de seguridad (backup) para ningún Equipo. El Recipiente debe almacenar documentos importantes donde se proporciona el servicio de copias de seguridad, tal como locaciones de almacenamiento de archivos proporcionadas por el Distrito. Los técnicos del Distrito no intentarán recuperar información perdida en Equipos prestados.
- Se debe reportar a un maestro o administrador inmediatamente un Equipo que no funcione, que esté dañado o sea robado.
- El Distrito retiene el derecho de inspeccionar el Equipo y la información y aplicaciones en el Equipo en cualquier momento. El Distrito puede examinar cualquier archivo, correo electrónico, uso de internet y/o cualquier otra información contenida en el Equipo prestado por el Distrito en cualquier momento, y el Recipiente no debe tener expectativas de privacidad al usar dicho Equipo.
- Este Acuerdo comenzará en la Fecha Efectiva y terminará en la fecha que es un (1) año a partir de entonces. El Distrito puede renovar este Acuerdo anualmente siempre y cuando el/los Estudiante(s) identificado(s) en la Sección I asista a clases dentro del Distrito, a menos que el Recipiente no cumpla con este Acuerdo.
- Todo el servicio y mantenimiento del Equipo será proporcionado por el Distrito. El Distrito se compromete a hacer su mejor esfuerzo para dar servicio y mantener el Equipo, a hacer las reparaciones necesarias, y a reemplazar el Equipo que no pueda ser reparado, sin embargo, el Recipiente entiende y reconoce que el Equipo, o cualquier Equipo de reemplazo, puede no estar disponible inmediatamente. El Distrito no da garantías, expresas o implícitas, con respecto a cualquier componente del Equipo, incluyendo los servicios relacionados.
- El Distrito no da garantías con respecto a la Internet y específicamente no asume responsabilidad con respecto a cualquiera de lo siguiente:
  - El contenido de cualquier consejo o información recibida por el Recipiente de una fuente ajena al Distrito o cualquier costo o cargos incurridos como resultado de acceder o aceptar tal consejo;
  - Cualquier costo, responsabilidad o daños causados por la manera en que el Recipiente usa el Equipo o la Internet; o
  - Cualquier daño al Recipiente como resultado del uso del Equipo que sea causado por fuentes ajenas al Distrito.

Al firmar a continuación, me comprometo a acatar los términos y condiciones de este Acuerdo y a ser responsable del Equipo identificado en la Sección II de este Acuerdo. Me comprometo a cuidar del Equipo apropiadamente. Además estoy de acuerdo que el Equipo es recibido en buena condición excepto lo notado al final de esta página de este formulario. Según la sección 48904 del Código de Educación, en caso de que el Equipo sea dañando más allá del uso y desgaste normal, sea perdido o robado, entiendo que mi padre/apoderado o, si tengo 18 años o más, yo seré responsable financieramente y se requerirá que le pague al Distrito Escolar Unificado de Palo Alto por el costo completo de los daños y/o reemplazo, o si yo y/o mi padre/apoderado no puede pagar por los daños, yo tendré que hacer trabajo comunitario en lugar de pago monetario por los daños. Si no devuelvo el Equipo o pago por los daños, entiendo que el Distrito puede retener mis calificaciones, diploma y expediente académico. El valor asesorado y/o daño será determinado por el Distrito Escolar Unificado de Palo Alto basado en el costo actual de la reparación o reemplazo. Me comprometo además a devolver este Equipo al graduarme, salir de PAUSD, o en cualquier momento que lo solicite la escuela.

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| Firma del Estudiante: _____ | Firma del Estudiante: _____ |
| Firma del Estudiante: _____ | Firma del Estudiante: _____ |

Al firmar a continuación, me comprometo al préstamo de este Equipo para el Estudiante(s) nombrado(s), en los términos y condiciones de este Acuerdo. Me comprometo a asegurar que mi Estudiante(s) cuide(n) del Equipo apropiadamente. Además estoy de acuerdo que el Equipo es recibido en buena condición excepto lo notado al final de esta página de este formulario. Según la sección 48904 del Código de Educación, en caso de que el Equipo sea dañando más allá del uso y desgaste normal, sea perdido o robado, entiendo que soy responsable financieramente y le pagaré al Distrito Escolar Unificado de Palo Alto por el costo completo de los daños y/o reemplazo. Si no devuelvo el Equipo o pago por los daños, mi estudiante será requerido a hacer trabajo comunitario en lugar de pago monetario por los daños, como está provisto en la Sección 48904. El valor asesorado y/o daño será determinado por el Distrito Escolar Unificado de Palo Alto basado en el costo actual de la reparación o reemplazo. Entiendo que si el Equipo es robado de una locación aparte de la propiedad escolar, estoy obligado a presentar un reporte policiaco y entregar una copia al Distrito. Me comprometo además a devolver este Equipo cuando se gradúe(n) el/los Estudiante(s), cuando salgan de PAUSD, o en cualquier momento que lo solicite la escuela.

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| Nombre del Padre / Apoderado: _____                     | Firma del Padre / Apoderado: _____ |
| <i>(Por favor imprima)</i>                              |                                    |
| Notas de la condición del equipo: _____                 |                                    |
| _____   |                                    |
| _____   |                                    |
| Escuela: <u>Palo Alto High School</u>                   | Fecha: ____/____/____              |
| Miembro del Personal que hace Entrega del Equipo: _____ |                                    |